

# Serie/Series SPWL (12-29 kVA)



- Motori **diesel** 4 tempi a 2/3/4 cilindri - *2/3/4 cylindres, four stroke diesel engines*
- Raffreddamento ad **acqua** - **Water cooling**
- **3000 giri'** - **3000 r.p.m.** / 50HZ - 230 / 400Volts
- Avviamento manuale o elettrico - *Manual or electric starter*
- Capacità serbatoio 50 litri - *50 litres fuel tank*
- Olio Motore - *Engine Oil*
- Batteria - *Battery*
- Pulsante di emergenza - *Emergency stop button*
- Interruttore magnetotermico - *Magnetothermic switch*
- Gruppi manuali con **interruttore differenziale** - *Manual gensets with differential circuit breaker*



Gruppi elettrogeni, mono e trifase, con motori diesel flangiati ad alternatori sincroni monosupporto a due poli in classe di isolamento H delle principali marche.

Quadro di comando manuale o automatico. Fissaggio su base in lamiera elettrosaldata, verniciatura finale a polveri di Poliestere colore rosso Ral 3002.

*Single and three phase generating sets with four stroke diesel engines coupled to synchronous single bearing 2 poles alternators (insulation class: H) made by leading generator's manufacturers.*

*Manual or automatic control panel, installed on sheet metal electrowelded frame. Final Polyester powder paint, red colour Ral 3002.*

## Dotazioni di serie con Quadro Manuale Standard configurations with Manual Control Panel

- N.1 presa CEE a 3 poli - *N.1 3 poles CEE socket*
- N.1 presa CEE a 5 poli - *N.1 5 poles CEE socket*
- N.2 prese CEE a 3 poli - *N.2 2 poles CEE sockets (SPWL 12 ME)*
- Voltmetro - *Voltmeter*
- Frequenzimetro - *Frequency meter*
- Amperometro - *Ammeter*
- Contatore - *Hourmeter*
- Protezione motore per: alta temperatura, bassa pressione olio, anomalia di ricarica - *Engine's protection for: High temperature, low oil pressure, faulty charging*
- Chiave di avviamento - *Starting key*
- Spia preriscaldamento candellette - *Heating plug indicator*

### Accessori - Optionals

- Carrello a due ruote per traino lento o veloce  
*Two-wheel low or high speed trailer*
- Prolunga gas di scarico - *Exhaust muffler extension*
- Comando a distanza con cavo da 20 metri - *Remote control with 20 mt. cable*
- Pompa estrazione olio - *Oil extraction pump*

## Dotazioni di serie con Quadro Automatico completo di Commutazione - Standard configurations with Automatic Starting Panel complete with Changeover switch

- Quadro d'avviamento Automatico con Commutazione (pag. 43)  
*Automatic starting panel with Changeover switch (pag. 43)*
- Pulsante avviamento - *Start push button*
- Carica batteria - *Battery charger*
- Scaldiglia olio - *Oil heater*

### Accessori - Optionals

- Prolunga gas di scarico - *Exhaust muffler extension*
- Pompa estrazione olio - *Oil extraction pump*

Per configurazioni diverse contattare il nostro servizio commerciale - *For different configuration please contact our sales department*

**Dati tecnici - Technical data**

 01770 M  
 01771 A

 01772 M  
 01773 A

 01774 M  
 01775 A

 01776 M  
 01777 A

 01778 M  
 01779 A

| Generatore - Generator                          |                        | SPWL<br>12 ME | SPWL<br>12 TE | SPWL<br>18 TE | SPWL<br>24 TE | SPWL<br>29 TE |
|---|------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Potenza PRP - Prime Power                       | kVA/kW                 | 10 / 8        | 10,6 / 8,5    | 15,9 / 12,7   | 21,2 / 16,9   | 26,1 / 20,9   |
| Tensione - Voltage                              | Volts                  | 230           | 400           | 400           | 400           | 400           |
| Ampere  | A                      | 46,1          | 15,3          | 23            | 30,6          | 37,7          |
| Frequenza - Frequency                           | Hz                     | 50            | 50            | 50            | 50            | 50            |
| Fattore di potenza - Power factor               | Cos φ                  | 0,8           | 0,8           | 0,8           | 0,8           | 0,8           |
| Capacità serbatoio - Fuel tank capacity         | lt                     | 50            | 50            | 50            | 50            | 50            |
| Consumo orario - Fuel consumption               | lt/h                   | 3,5           | 3,5           | 4,6           | 7             | 8             |
| Dimensioni - Dimensions (AxBxC) <sup>(1)</sup>  | mm                     | 1380x600x1000 | 1380x600x1000 | 1380x600x1000 | 1380x600x1000 | 1380x600x1000 |
| Peso a secco - Dry weight                       | kg                     | 275           | 275           | 325           | 380           | 400           |
| <b>Motore - Engine</b>                          |                        |               |               |               |               |               |
| Marca - Brand                                   | LOMBARDINI             |               |               |               |               |               |
| Modello - Model                                 | LDW702                 | LDW702        | LDW1003       | LDW1404       | LDW1603       |               |
| Raffreddamento - Cooling                        | ACQUA - WATER          |               |               |               |               |               |
| Iniezione - Injection                           | INDIRETTA - INDIRECT   |               |               |               |               |               |
| Aspirazione - Aspiration                        | NATURALE - NATURAL     |               |               |               |               |               |
| N. cilindri - Cylinder number                   | 2                      | 2             | 3             | 4             | 3             |               |
| Alesaggio/Corsa - Bore/Stroke                   | mm                     | 75 / 77,6     | 75 / 77,6     | 75 / 77,6     | 75 / 77,6     | 88 / 90,4     |
| Cilindrata - Displacement                       | cc                     | 686           | 686           | 1028          | 1372          | 1649          |
| Potenza massima - Max. power                    | kW                     | 11            | 11            | 16,5          | 21,9          | 26,7          |
| Rapporto di compress. - Compress. ratio         |                        | 22,8:1        | 22,8:1        | 22,8:1        | 22,8:1        | 22:1          |
| Capacità olio coppa - Oil sump capacity         | lt                     | 1,6           | 1,6           | 2,4           | 3,3           | 3,8           |
| Aria di raffreddamento - Cooling air            | mc/h                   | 2580          | 2580          | 3780          | 5280          | 6120          |
| Aria di combustione - Combustion air            | mc/h                   | 74            | 74            | 111           | 148           | 150           |
| Flusso gas di scarico - Exhaust flow            | mc/h                   | 132           | 132           | 198           | 265           | 315           |
| Temp. gas di scarico - Exhaust temp             | °C                     | 450           | 450           | 450           | 450           | 450           |
| Contropressione scarico - Exhaust back pressure | mbar                   | 60            | 60            | 60            | 60            | 60            |
| Depressione aspir. - Intake depression max      | mbar                   | 30            | 30            | 30            | 30            | 30            |
| Avviamento elettrico - Electric starting        | Volts                  | 12            | 12            | 12            | 12            | 12            |
| Batteria - Battery                              | Ah                     | 60            | 60            | 60            | 60            | 70            |
| Regolatore di giri - Speed governor             | MECCANICO - MECHANICAL |               |               |               |               |               |
| Carburante - Fuel                               | GASOLIO - DIESEL FUEL  |               |               |               |               |               |
| <b>Alternatore - Alternator</b>                 |                        |               |               |               |               |               |
| Grado di protezione - Protection degree         | IP23                   | IP23          | IP23          | IP23          | IP23          | IP23          |
| Rendimento - Efficiency                         | 0,80                   | 0,82          | 0,83          | 0,84          | 0,84          | 0,84          |
| Regolazione - Regulation                        | COMPOUNDS              |               |               |               |               |               |

(1) **A** = Lunghezza - length **B** = Larghezza - Width **C** = Altezza - Height

**Nota** Le prestazioni si riferiscono alla temperatura ambiente di 25°C e al livello del mare - Performances are referred to ambient temperature of 25°C at sea level